

مشق نمبر ۳۶

(فعل نہی فعل مضارع مجزوم)

جنس	واحد	تثنیہ	جمع
مذکر	لَا يَكْتُبُ اُسے چاہیے	لَا يَكْتُبَانِ دونوں	لَا يَكْتُبُوا ان سب
مذکر	کہ وہ مذکر نہ لکھے	کو چاہیے کہ نہ لکھیں	کو چاہیے کہ نہ لکھیں
مؤنث	لَا تَكْتُبُ اُسے چاہیے	لَا تَكْتُبَانِ دونوں	لَا تَكْتُبْنَ ان سب
مؤنث	کہ وہ مؤنث نہ لکھے	کو چاہیے کہ نہ لکھیں	کو چاہیے کہ نہ لکھیں
مذکر	لَا تَكْتُبُ تھے چاہیے	لَا تَكْتُبَانِ تم دونوں	لَا تَكْتُبُوا تم سب کو
مذکر	کہ تو نہ لکھے	کو چاہیے کہ نہ لکھو	چاہیے کہ نہ لکھو
مؤنث	لَا تَكْتُبِي تھے چاہیے	لَا تَكْتُبَانِ تم دونوں	لَا تَكْتُبْنَ تم سب کو
مؤنث	کہ تو نہ لکھے	کو چاہیے کہ نہ لکھو	چاہیے کہ نہ لکھو
مذکر	لَا أَكْتُبُ مجھے چاہیے	لَا نَكْتُبُ ہمیں چاہیے	لَا نَكْتُبُ ہم سب
مؤنث	کہ میں نہ لکھوں	کہ دونوں نہ لکھیں	کو چاہیے کہ نہ لکھیں

اردو میں ترجمہ کریں

(۲۹/۲)

۱ لَّا تَحْزَنُ اِنَّ اللّٰهَ مَعَنَا .

لائے فعل مضارع حرف ثبوت اسم اِنَّ (ظرف مضاف الیہ)
ہی مجزوم (اِنَّتُ) بالفعل منصوب + خبر اِنَّ

جملہ فعلیہ ناپید۔ جملہ اسمیہ۔

تو غم نہ کر، یقیناً اللہ ہمارے ساتھ ہے۔

۲ وَ لَّا تَقْرَبُوا الْفَوَاحِشَ

حرف لائے فعل مضارع اسم منصوب
عطف ہی مجزوم (اِنَّتُمْ) + مفعول بہ = جملہ فعلیہ ناپید

اور تم سب بے حیائی کے قریب نہ پور جاؤ۔

۳ وَ لَّا تَحْزَنْتَ قَوْلَهُمْ

حرف لائے مضارع + ضمیر (مربط اضافی) مرفوع
عطف ہی مجزوم + مفعول بہ + فاعل = جملہ فعلیہ ناپید

اور اُن کی کوئی بات تجھے غمگین نہ کرے۔

۴ اِذْ هَبْ بَكِّيْ هٰذَا

فعل مضارع خبر (مربط اضافی + اشارہ) مجرور
مجزوم (اِنَّتُ) + متعلق فعل = جملہ فعلیہ امر

تو میری اس کتاب کے ساتھ جا۔

۵ يَا أَيُّهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ!

حرف ندا
کلمہ (اسم مرفوع موصوف + صفت)
ندا، منادی معرفہ۔

اے مطمئن جان!

أُرِحِي إِلَىٰ رَبِّكَ

فعل مضارع خبر + (مركب اضافی) خبر در۔

مجزوم (أَنْتِ) + متعلق فعل = جملہ فعلیہ امر

تو اپنے رب کی طرف لوٹ جا۔

۶ وَ لَدَّ تَأْكُلُوا مِمَّا يَذْكُرُ اللَّهُ عَلَيْه

حرف لاء فعل مضارع بن + ما فعل مضارع + نائب الفاعل + خبر خبر در
عطف بنی مجزوم (انتم) خبر + (موصولہ + صلہ) جملہ فعلیہ خبر در - (رثبہ جملہ)
مجموع (مركب اضافی) متعلق فعل

Samra Khalil Uppal

جملہ فعلیہ ناپیہ

اور تم سب اسکو جس پر اللہ کا نام نہ پڑھا گیا ہو،

نہ کھاؤ۔

۷ وَ لَدَّ تَحْسِبَنَّ اللَّهُ غَافِلًا عَمَّا يَعْمَلُ الظَّالِمُونَ

حرف لاء فعل مضارع منصوب منصوب عن + ما خبر موصولہ (فعل مضارع + اسم مرفوع) صلہ
عطف بنی مجزوم (انہن) مفعول مفعول + + + متعلق فعل = جملہ فعلیہ ناپیہ
+ + + + +

اور تم سب اللہ کو بے خبر گمان نہ کرو (اُس سے) جو وہ

ظالم کرتے ہیں۔

(۲۶/۲)

۸ وَ لَدَّ حَسْبِنَ الَّذِينَ قَتَلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَالًا

حرف لاء فعل مضارع اسم فعل ماضی جر + مجرور (مربک اضافی) اسم منصوب
عطف ہی مجزوم + ت مجهول - (ہم) + متعلق فعل + مفعول بہ
(آئت) + موصولہ + صلہ (جملہ فعلیہ)
(مفعول بہ)

جملہ فعلیہ ناپید

اور وہ لوگ جو اللہ کے راستے میں قتل کیے گئے ان کو ہرگز
مردہ گمان نہ کرنا۔

بَلْ أَمْوَالُهُمْ يُرْزَقُونَ

حرف عطف اسم مرفوع ظرف + مضاف الیہ فعل مضارع
اضراب + ہم + خبر + متعلق خبر نائب الفاعل ہم
مجهول

جملہ فعلیہ

جملہ اسمیہ

بلکہ وہ زندہ ہیں، اپنے رب کے پاس سے رزق دیے جاتے ہیں۔

۹ يَا بَنِيَّ لَدْ تَدْخُلُوا مِنْ بَابٍ وَاحِدٍ

حرف یئین + ی لاء فعل مضارع جر + مجرور (مربک توصیفی)
بنا مرکب اضافی ہی مجزوم + انتم + متعلق فعل
+ سنادی +

جملہ فعلیہ ناپید

اے میرے بیٹو! تم سب کسی ایک دروازے سے داخل نہ ہوتا

وَ اَدْخُلُوا مِنْ الْبَابِ مُتَفَرِّقَةً

حرف عطف مجزوم + انتم جر + مجرور (مربک توصیفی)

جملہ فعلیہ امر

اور تم سب کچھ مختلف دروازوں سے داخل ہو

(۲۶/۵)

۱۰ اِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ فَلَا يُقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ

حصہ کلمہ اسم مرفوع معرفہ + نکرہ حرف لاء فعل مضارع مرکب توصیفی
 مبتداء + خبر عطف بنی مجزوم + هم مفعول بہ
 (جملہ اسمیہ)

جملہ فعلیہ ناپیدہ

لَبَعْدَ عَائِمِهِمْ هَذَا

طرف + (مضاف الیہ + اشارہ) = متعلق فعل

مشرکین تو فقط ناپاک ہیں، تو انہیں چاہیے کہ اپنے اس سال کے بعد مسجد الحرام کے قریب نہ ہوں۔

عربی میں ترجمہ کریں

۱ تم دونوں یہاں نہ کھیلو بلکہ میدان میں کھیلو

فاعل + مفعول فیہ + فعل بنی + عطف + متعلق فعل + فعل امر

لَا تَلْعَبَا هَهُنَا بِلِ الْعِبَادِ فِي الْمَيْدَانِ

جملہ فعلیہ ناپیدہ عطف جملہ فعلیہ امر

تاکہ ہم یڑھ سکیں۔

لام کئی فعل مضارع منصوب

جملہ فعلیہ تعلیلیہ

لِنَقْرَأَ

(۲۶/۴)

۲ اے دربان! دروازہ کھول تاکہ ہم سکول میں داخل ہو سکیں۔

حرفِ نداء + منادی مفعول بہ فعل امر لاکمئی فاعل + متعلق فعل + فعل مضارع منصوب

جملہ فعلیہ امر جملہ فعلیہ تعلیلیہ

يَا بَوَّابُ! اِفْتَحِ الْبَابَ لِنَدْخُلَ فِي الْمَدْرَسَةِ.

۳ تو سبق اچھی طرح یاد کر تاکہ تو کل شرمندہ نہ ہو۔

فاعل مفعول بہ + متعلق فعل + فعل امر لاکمئی فاعل + مفعول فیہ + فعل مضارع منصوب

جملہ فعلیہ امر جملہ فعلیہ تعلیلیہ

اَحْفَظِ الدَّرْسَ بِالْاِحْسَانِ لَعَلَّ تَنْدَمَ غَدًا.

۴ تم لوگ کھیلو مت بلکہ اپنا سبق یاد کرو۔

فاعل + فعل مضارع ہی حرف عطف + مفعول بہ (مکرب اضافی) + فعل امر مجزوم

جملہ فعلیہ امر

جملہ فعلیہ ناپیہ

لَا تَلْعَبُوا بَلِ اَحْفَظُوا دَرْسَكُمْ.

۵ اُن سب کو چاہیے کہ وہ قرآن مجید پڑھیں۔

فاعل + مفعول بہ + فعل امر مجزوم

جملہ فعلیہ امر

لِيَقْرَأُوا الْقُرْآنَ الْحَمِيدَ.

(۳۶/۷)

اور اُس کو یاد کریں پھر اُس پر عمل کریں

حرف عطف + مفعول بہ (ضمیر) + فعل امر ۳ صرف عطف + متعلق فعل + فعل امر ۳ مجزوم

جملہ فعلیہ امر

جملہ فعلیہ امر

وَلْيَحْفَظُوا فَعَلِيَّاتِي

قرآنی مثالیں

۱ وَ لَدَّ تَلَبَّسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ (البقرة: ۳۲)

حرف عطف + لاء + فعل مضارع + مفعول بہ + خبر مجرور
ہی مجزوم (انتم) متعلق فعل

جملہ فعلیہ ناپیدہ

اور تم سچ کو جھوٹ سے نہ ملاؤ۔

۲ وَ لَدَّ تَكُونَنَّ مِنَ الْمُسْرِكِينَ (الانعام: ۱۴)

حرف عطف + لاء + فعل مضارع + خبر مجرور
ہی مجزوم + (انت) متعلق فعل

جملہ فعلیہ ناپیدہ

اور تم مشرکوں میں سے ہرگز نہ ہو جانا۔

(۲۶/۸)

۳ وَ اشْكُرُوا لِي وَ لَدَّ تَكْفُرُونَ (البقرة: ۱۵۲)

حرف عطف فعل مضارع امر جبرود حرف لاء تَكْفُرُوا + لِي
جُزوم (انتم) + متعلق فعل لِي فعل مضارع جُزوم + ضمیر (مفعول به)

جملہ فعلیہ امر جملہ فعلیہ ناپیدہ

اور تم سب میرا شکر ادا کرو، اور تم سب میری ناشکری نہ کرو

۴ لَا يَجْعَلُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ (بنی اسرائیل: ۲۲)

لاءِ نہی فعل مضارع + ظرف مضاف الیه + مرکب تو صیغی جُزوم (أنت) + متعلق فعل + مفعول به

جملہ فعلیہ ناپیدہ

تو اللہ کے ساتھ کوئی دوسرا معبود نہ بنا۔

Samra Khalil Uppal

۵ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَقْرَبُوهَا (البقرہ: ۱۸۷)

اشارہ اسم معرفہ + (مرکب اضافی) حرف لاءِ فعل مضارع + ضمیر مبتداء + خبر عطف نہی جُزوم (انتم) + مفعول به

جملہ اسمیہ جملہ فعلیہ ناپیدہ

وہ اللہ کی قائم کردہ حدیں ہیں تو تم انکے قریب نہ جاؤ

(۲۶/۹)

۶ قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ لَآ تَقْتُلُوا يُوسُفَ (يوسف: ۱۰)

فعل ماضی اسم مرفوع جر مجربہ لاءِ فعل مضارع (اسم منصوب) مفعول بہ
فاعل + متعلق فعل (جملہ فعلیہ نافیہ) مفعول

جملہ فعلیہ

اُن میں سے کسی کہنے والے نے کہا، تم یوسفؑ کو قتل نہ کرو۔

۷ لَآ تَسْأَلُ عَنْ أَصْحَابِ الْجَنَّةِ (البقرة: ۱۱۹)

حرف نفی + فعل مضارع جر (مربک اضافی) خبر
جہول (انت) + متعلق فعل

جملہ فعلیہ نافیہ

تم روزخ والوں کے بارے میں سوال نہیں کیے جاؤ گے۔

Samra Khalil Uppal

۸ وَ لَکِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَآ يَشْكُرُونَ (البقرة: ۲۴۳)

حرف حرف (مربک اضافی) منصوب حرف + فعل مضارع + ضم
عطف بالفعل مشبہ اسم نکر + (جملہ فعلیہ نافیہ) خبر لکن

جملہ اسمیہ

اور لوگوں میں سے اکثر شکر ادا نہیں کرتے۔

(۲۴/۱۰)

۹ وَ لَا تَنْكِحُوا مَا نَكَحَ آبَاؤُكُم مِّنَ النِّسَاءِ (النساء: ۲۲)

حرف لاء فعل مضارع اسم فعل ماضی + مرکب اضافی + جر مجرور۔
عطف ہی مجزوم (انتم) | هُوَ فاعل متعلق فعل
موصولہ + صلہ
مفعول بہ

جملہ فعلیہ ناپید

اور تم نکاح نہ کرو ان سے جن سے تمہارے باپوں نے
نکاح کیا

۱۰ وَ لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ قَالُوا سَمِعْنَا وَ هُمْ لَا يَسْمَعُونَ

حرف لاء فعل مضارع جر اسم فعل ماضی فعل ماضی ضمیر نفی + فعل مضارع
عطف ہی مجزوم (انتم) + موصولہ (ہم) | وَ (حٰن) واو حالیہ مبتداء + جملہ نافیہ خبر
+ صلہ
جملہ اسمیہ (حال) جملہ اسمیہ

جملہ فعلیہ امر

اور تم سب ان لوگوں کی مانند نہ ہو جانا، جنہوں
نے کہا کہ ہم نے سنا حالانکہ وہ نہیں سنتے

۱۱ فَلَا تَجْعَلُوا لِلّٰهِ اَنْدَادًا ۗ وَ اَنْتُمْ تَعْلَمُونَ (البقرہ: ۲۲)

حرف لاء فعل مضارع جر مجزوم اسم منصوب واو ضمیر منفصل فعل مضارع (انتم)
عطف ہی مجزوم متعلق مفعول بہ (انتم) + فعل
حالیہ مبتداء + خبر (جملہ فعلیہ)

جملہ اسمیہ (حال - فاعل)

جملہ فعلیہ ناپید

تو تم اللہ کے ساتھ کوئی شریک نہ بناؤ، حالانکہ تم جانتے ہو

